



**SSV** Landesliga  
**INFO** 

Stadionzeitung zu den Heimspielen des SSV Überherrn – 29. Jahrgang

**Sa. 26.04.2014 • 15.30 Uhr • Waldstadion**

**SSV Eintracht  
Überherrn**  
gegen

**SV Bardenbach**

**Di. 29.4. und Mi. 30.4. • jeweils 19.00 Uhr in Überherrn**

**SSV Überherrn 2. und 3. gegen VfB Gisingen 1. und 2.**

Seit 1928

**Kaufhaus  
ZENNER  
&  
HILL**

**DPD  
Shop** 

Überherrn  
Brückenstraße 15  
Telefon: 32 31

**XLOTTO  
X TOTO  
LOTTERIE**



GmbH  
**Office**  
**Tor-Systeme**  
Inhaber Klaus Roth

St.-Avolder-Str. 63 - 66740 Saarlouis  
Tel. (0 68 31) 4 01 99  
www.office-tore.de

**HÖRMANN**  
Tore • Türen • Zargen • Antriebe

**novoferm**

**Wir machen das Tor**

- Garagentore • Rolltore
- Torschranken
- Dreh-Schiebetore
- Haustüren • Antriebstechnik

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

**LAKAL**  
KOLLADEN- UND TORTECHNIK

*simp My House*

**Ihr Stuckateur**  
**ALOIS KROTTEN**  
Seit Generationen **PUTZ**munter



Wir bieten Ihnen:

- **Innenputz**
  - als Gipsputz
  - als Kalkputz
  - als Lehmputz
  - dekorative Strukturputze
  - Spachteltechniken
- **Aussenputz**
  - mit & ohne Wärmedämmung
  - an Alt- und Neubauten
- **Fassadenanstriche**
- **Sandsteinsanierung**
- **eigener Gerüstbau**

Tel. 06835 - 601490 • [www.krotten.de](http://www.krotten.de)



Vorher



Nachher

# Aus der Sicht des Vorsitzenden...

---

## **Hallo liebe Fußballfreunde,**

zwei Siege und eine nicht unverdiente Niederlage beim Tabellenführer Perl-Besch stehen seit der letzten Info zu Buche. Der Tabellensechste Körprich-Bilsdorf wurde durch Tore von Sascha Riemenschneider und Jan Neubauer verdient mit 2:1 bezwungen.

Beim souveränen Tabellenführer Perl-Besch stand unsere verletzungsbedingt stark dezimierte Truppe auf verlorenem Posten und kassierte von der 12. bis zur 14. Spielminute sage und schreibe 3 Treffer. Damit war das Spiel natürlich entschieden und der 4. Treffer in der 80. Minute war nur noch Ergebniskorrektur.

Am Ostersonntag ging es dann zu unserem alten Lokalrivalen den Sportfreunden Hostenbach. Zwei Kopfballdreffer von Steven Rink und Jan Neubauer brachten bis zur Halbzeit die 2:0 Führung. Hostenbach drückte dann gegen unsere immer noch sehr ersatzgeschwächte Mannschaft aufs Tempo, konnte aber dank gutem kämpferischen Einsatz und einem wieder mal überragenden Torwart Jan Zenner nur noch den Anschlusstreffer erzielen.

Am heutigen Samstag geht es nun gegen den SV Bardenbach den ich samt Anhang ganz herzlich im Überherrner Waldstadion begrüße. Bardenbach hat eine spielstarke Truppe und steht zu Recht auf einem guten dritten Tabellenplatz. Beim Hinspiel gingen wir mit 3:0 „barden“ und Revanche ist wohl angesagt. Zum heutigen Spiel haben wir alle Jugendspieler mit ihren Eltern eingeladen. Wir hoffen damit, den Zusammenhalt zwischen den Aktiven und unserer sehr gut arbeitenden Jugendabteilung noch zu stärken.

Liebe Zuschauer, ich hoffe mit Euch gemeinsam auf ein gutes und interessantes Fußballspiel und wünsche unserer Mannschaft viel Erfolg

**Mit freundlichem Gruß**

**Bernhard Bauer 1. Vorsitzender**

**In Reisefragen ...**



**... gut beraten!**

**Reise Franzen GmbH**  
Alleestraße 11  
66802 Überherrn  
Tel. 06836-990000  
Fax 06836-5656  
E-Mail: [Reise.Franzen@t-online.de](mailto:Reise.Franzen@t-online.de)  
Home: [www.reise.franzen.de](http://www.reise.franzen.de)

# Für dieses Spiel im Aufgebot ...

## SSV Überherrn

Fahrenkamp Felix  
Hild Christopher  
Höfer Michael  
Kiefer Freddi  
Ladwein Florian  
Lenzner Sascha  
Leonard Sebastien  
Lorson Lars  
Mross Adrian  
Müller Pascal  
Neubauer Jan  
Riemenschneider Sascha  
Rink Steven  
Schuh Christian  
Thome Pascal  
Zenner Jan  
Zimmer Alexander



## SV Bardenbach

Ritz Benjamin  
Lösch Simon  
Vicari David  
Biesel Jonas  
Schnur Pascal  
Fuchs Peter  
Groben Johannes  
Wirth Julien  
Karein Christian  
Dillenburger Marc  
Hammes Marcel  
Paupus Jan  
Kaspovic Samir  
Ley Fabian  
Mikolayewicz Lukasz  
Sachs-Hell Joahnnes  
Grünewald Philipp  
Peifer Pascal



Trainer: Laudwein Wolfgang

Trainer: Lanfranco Luca



Getränke  
Krenz  
GmbH

Ihr zuverlässiger Partner in Sachen:

- **Gastronomie**
- **Getränkemärkte**
- **Festveranstaltungen**

Telefon: 0 68 36 / 21 40

Nauwiesstr. 15

66802 Überherrn



SPIELHALLE & INTERNET  
**LA CHANCE**  
Am Alten Bahnhof 1  
66802 Überherrn

Platz	Verein	Gesamt								Heimspiele						Auswärtsspiele							
		Sp	P	Tore	D	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N	Sp	P	Tore	S	U	N			
1	SG Perl/Besch 1	24	62	94	30	64	20	2	2	12	36	62	10	12	0	0	12	26	32	20	8	2	2
2	SV Schwemlingen-Ballern	24	54	75	45	30	17	3	4	12	34	42	17	11	1	0	12	20	33	28	6	2	4
3	SV Bardenbach	24	48	65	33	32	14	6	4	12	21	35	15	6	3	3	12	27	30	18	8	3	1
4	SSV Überherrn	24	44	53	41	12	14	2	8	12	25	28	17	8	1	3	12	19	25	24	6	1	5
5	SSV Pachten	24	39	57	45	12	12	3	9	12	25	32	14	8	1	3	12	14	25	31	4	2	6
6	SG Körprich-Bilsdorf	24	33	38	45	-7	9	6	9	12	21	26	20	6	3	3	12	12	12	25	3	3	6
7	SF Hostenbach	24	32	61	46	15	8	8	8	13	18	32	20	4	6	3	11	14	29	26	4	2	5
8	SSV Oppen	24	32	37	44	-7	10	2	12	12	16	17	21	5	1	6	12	16	20	23	5	1	6
9	SC Reischbach	24	31	51	51	0	8	7	9	12	21	28	21	6	3	3	12	10	23	30	2	4	6
10	SG Honzrath-Haustadt	24	31	41	42	-1	8	7	9	12	21	27	22	6	3	3	12	10	14	20	2	4	6
11	TuS Bisten	24	31	43	68	-25	10	1	13	12	18	23	28	6	0	6	12	13	20	40	4	1	7
12	SV Weiskirchen	24	30	34	46	-12	8	6	10	11	18	21	18	5	3	3	13	12	13	28	3	3	7
13	FSV Saarwellingen	24	26	45	57	-12	8	2	14	11	10	22	29	3	1	7	13	16	23	28	5	1	7
14	SG Wadrill/Löstertal	24	23	39	64	-25	7	2	15	12	19	26	30	6	1	5	12	4	13	34	1	1	10
15	SV Mettlach 2	24	20	30	56	-26	5	5	14	12	16	20	17	4	4	4	12	4	10	39	1	1	10
16	FSG Schmelz-Limbach 2	24	9	27	77	-50	3	0	21	13	9	16	34	3	0	10	11	0	11	43	0	0	11

## 25. Spieltag

SSV Überherrn  
 SSV Oppen  
 SG Honzrath-Haustadt  
 SG Wadrill/Löstertal  
 SG Körprich-Bilsdorf  
 SV Weiskirchen  
 FSV Saarwellingen  
 SG Perl/Besch 1

SV Bardenbach  
 FSG Schmelz-Limbach 2  
 SC Reischbach  
 SV Schwemlingen-Ballern  
 SV Mettlach 2  
 SSV Pachten  
 TuS Bisten  
 SF Hostenbach

Sa ..... : .....  
 So ..... : .....  
 So ..... : .....  
 So ..... : .....

## 26. April 2014

Landesliga  
 West  
 2013 / 2014



Tipprunde SSV Überherrn  
Saison 2013 / 2014  
nur für Mitglieder



25. Spieltag  
SSV Überherrn  
SV Bardenbach

26. Spieltag  
SV Mettlach 2  
SSV Überherrn

Pl.	Name	GP	Pte. neu	Pl. neu	:	P	:	P
01	Bauer Bernadette	24			2 : 2		1 : 2	
02	Julien Niclas	24			1 : 2		1 : 4	
03	Riemenschneider Christian	24			2 : 2		0 : 3	
04	Feit Konr./Schneider J.	22			2 : 2		1 : 3	
05	Hörner Klaudia	22			2 : 1		1 : 2	
06	Weyer Christoph	22			2 : 1		1 : 2	
07	Mross A u. Paquet C.	21			2 : 2		0 : 3	
08	Schisler Markus	21			1 : 1		2 : 4	
09	Geldermann Alfred	20			2 : 3		1 : 3	
10	Jansen Peter	20			2 : 1		0 : 2	
11	Mross Bennet	20			3 : 1		1 : 2	
12	Ruhland Franz-Josef	20			2 : 3		2 : 1	
13	Frische Josef	19			2 : 2		1 : 2	
14	Günder Jakob	19			2 : 1		2 : 3	
15	Hild Günther	19			2 : 1		1 : 3	
16	Laudwein Wolfgang	19			2 : 1		0 : 3	
17	Sippel Rudi	19			2 : 1		1 : 3	
18	Bross Fritz	18			2 : 0		1 : 3	
19	Dino	18			3 : 0		0 : 2	
20	Friedrich Axel	18			3 : 1		1 : 3	
21	Gansen Rainer	18			1 : 2		1 : 3	
22	Georg Gaston	18			2 : 0		1 : 3	
23	Kneip Frank	18			3 : 1		1 : 2	
24	Molter Kalle	18			2 : 1		1 : 2	
25	Stürmer Willibald	18			3 : 2		1 : 2	
26	Thome Karl Heinz	18			1 : 1		0 : 2	
27	Bullmann Thomas	17			1 : 0		1 : 2	
28	Caspar Erwin	17			4 : 2		2 : 3	
29	Gerlach Harald	17			1 : 1		1 : 2	
30	Kerber Andreas	17			1 : 2		1 : 1	
31	Pangraz Heinrich Willi	17			2 : 1		1 : 2	
32	Bauer Arno	16			2 : 1		0 : 3	
33	Caspar Robin	16			3 : 1		1 : 3	
34	Franz Heiko	16			2 : 1		0 : 3	

Tipprunde SSV Überherrn  
Saison 2013 / 2014  
zu Gunsten der Jugendabteilung



25. Spieltag  
SSV Überherrn  
SV Bardenbach

28. Spieltag  
SV Mettlach 2  
SSV Überherrn

Pl.	Name	GP	Pl. neu	Pl. neu	:	P	:	P
35	Jansen Jürgen	16			1 : 2		0 : 4	
36	Kerstin und Katharina	16			1 : 1		0 : 5	
37	Mross Sascha	16			4 : 1		1 : 4	
38	Neubauer Borghild	16			2 : 2		2 : 4	
39	Schisler Roman	16			2 : 1		2 : 5	
40	Thome Daniel	16			1 : 0		0 : 2	
41	Weyer Roland	16			3 : 1		1 : 4	
42	Bauer Bernhard	15			1 : 0		2 : 3	
43	Christ Dieter	15			3 : 1		0 : 1	
44	Forster Kai	15			3 : 0		1 : 4	
45	Forster Peter	15			3 : 0		0 : 3	
46	Giehr Günter	15			2 : 0		2 : 2	
47	Marx Stefan	15			3 : 1		1 : 3	
48	Poss Hansi	15			1 : 2		0 : 3	
49	Rink Thomas	15			0 : 1		2 : 0	
50	Schuster Michael	15			3 : 1		2 : 5	
51	Vier Dieter	15			1 : 3		0 : 3	
52	Wagner Benedikt	15			2 : 2		2 : 5	
53	Altmeyer Isabelle	14			2 : 2		1 : 0	
54	Becker-Ney Johannes	14			3 : 1		1 : 2	
55	Ferner Albrecht	14			4 : 1		2 : 1	
56	Gillo Peter	14			1 : 3		1 : 4	
57	Plegniere Carsten	14			1 : 1		0 : 5	
58	Reuter Frank	14			1 : 1		1 : 3	
59	Stephany Marco	14			3 : 0		2 : 0	
60	Britt Maurice/Müller W.	13			2 : 2		2 : 0	
61	Kunzler Jörg	13			2 : 0		0 : 2	
62	Roth Klaus	13			1 : 3		1 : 3	
63	Eisenbart Hansi	12			3 : 1		1 : 3	
64	Helser Hardy	11			1 : 3		0 : 3	
65	Schuler Jean	11			3 : 1		1 : 1	
66	Tornes Thomas	11			0 : 0		3 : 1	
67	Schisler Heidi	9			2 : 2		0 : 4	
68	Schmitt/Lorson	6			5 : 1		0 : 2	



## Der SV Bardenbach stellt sich vor...

- Der SV Bardenbach wurde im Jahr 1946 gegründet
- 1. Vorsitzender ist Reiner Michely, 2. Vorsitzender Guido Petit
- Vereinsfarben des SVB sind rot-weiß
- Der Aufsteiger spielt eine herausragende Saison und belegt nach 24 Spieltagen den 3. Platz mit Punkten und : Toren
- Auswärtsbilanz: 12 Spiele, 8 Siege, 3 Unentschieden, 1 Niederlage, damit stellt man das beste Auswärtsteam der Liga
- In der vergangenen Woche spielte man gegen die SG Körprich-Bilsdorf 5:0
- In der Hinrunde siegte Bardenbach gegen den SSV klar mit 3:0, Torschützen waren 2x Troczynski und Klesen
- Trainer des SV Bardenbach ist Luca Lanfranco
- Nach dem ersten Spieltag war man sogar Tabellenführer, stand in dieser Saison nie schlechter als Rang 6
- Beste Torschützen sind aktuell Robert Troczynski und Johannes Groben mit jeweils 9 Toren

### Fliesenfachgeschäft



**Platten-Fliesen  
Kurt Koch**

**Fliesen-, Platten- und  
Mosaiklegermeister**



**Fachbetrieb des Fliesengewerbes  
Moderne Fliesenausstellung  
mit Abholmarkt**

**Planung · Beratung · Verkauf · Verlegung**

Langwies 15 (Industriegebiet) · 66802 Überherrn · Tel. 0 68 36 / 51 09

**Christ**  
**Party & Catering**

GmbH

Röntgenstraße 2

66763 DILLINGEN

Tel.: 0 68 31 / 6 91 92 - 93

Fax: 0 68 31 / 97 65 25

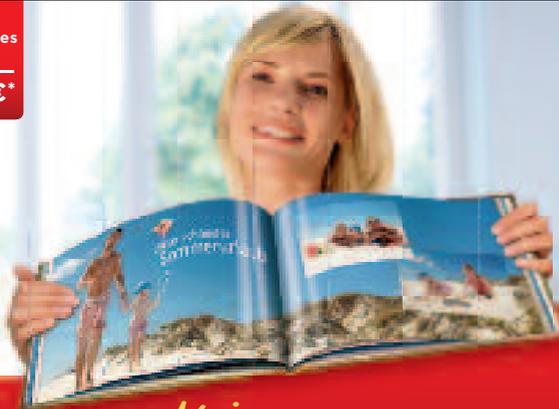
e-Mail: [Info@partyservice-christ.de](mailto:Info@partyservice-christ.de)

Internet: [www.partyservice-christ.de](http://www.partyservice-christ.de)



**Europas  
beliebtestes  
Fotobuch**

**ab 7,95 €\***



**Mein  
cewe fotobuch**  
Mein Leben

[www.cewe.de](http://www.cewe.de)

**cewe**  
BEST IN PRINT

\*Das abgebildete Produkt hat einen höheren Preis.  
Diesen entnehmen Sie bitte der Preisliste. Die Preise  
verstehen sich inkl. MwSt. zzgl. Versandkosten.

**WIR  
ERFINDEN  
IHRE  
WERBUNG  
NEU!**

**formverliebt**  
AAgentur für Ideengut

made with love.

[www.dieAAgentur.de](http://www.dieAAgentur.de)

**Praxis für Physikalische Therapie  
- Osteopathie / Krankengymnastik -**

**Johannes Becker-Ney**

- Osteopath / Physiotherapeut -

**66802 Überherrn  
Palisadenstrasse 20**

Telefon (06836/5364) · Telefax (06836/684789)

E-Mail: [kgbeckerney@freenet.de](mailto:kgbeckerney@freenet.de)



**Osteopathie**

Kranio-Sakrale Therapie

Viscerale Therapie

Parietale Therapie

**Physiotherapie**

Krankengymnastik

Massage

Lymphdrainage

Alle wichtigen  
Sportereignisse  
im Clubheim!



**BUNDESLIGA**



**CHAMPIONS  
LEAGUE**



Das Besondere sehen.

# Vorschau auf die nächsten Spiele...



## SV Mettlach II gegen SSV Überherrn

Englische Woche!

Das nächste Spiel findet schon am MITTWOCH statt, und zwar auswärts. Gegner ist dann die 2. Mannschaft des SV Mettlach. In der Vorrunde gelang im heimischen Waldstadion ein 2:0-Erfolg für den SSV. Mettlach steckt im Abstiegskampf und läuft Gefahr, das gesteckte Saisonziel (Klassenerhalt) nicht zu erreichen. Auch unser SSV sollte dazu nicht unbedingt beitragen.

**Anstoß: Mittwoch, 30.04.2014, 19:00 Uhr,  
Mettlach, Rasenplatz**



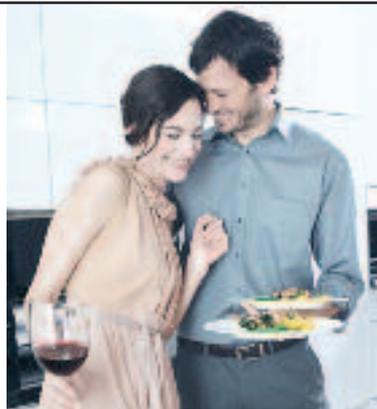
## SSV Überherrn gegen SV Schwemlingen-Ballern

SSV Überherrn - SV Schwemlingen-Ballern  
Schon nächsten Samstag kommt es dann zu einem weiteren Heimspiel-Highlight.

Nach Bardenbach macht ein weiterer Aufstiegs kandidat seine Aufwartung im Waldstadion.

Der SV Schwemlingen-Ballern hatte sich vor der Saison vorgenommen, oben mitzuspielen und hat dieses Vorhaben auch realisiert. Im Hinspiel hatte der SSV in Schwemlingen mit 5:3 das Nachsehen, so dass Wiedergutmachung angesagt ist!

**Anstoß: Samstag, 03.05.2014, 16:30 Uhr,  
Waldstadion Überherrn**



*Bei besonderen  
Wünschen fragen  
Sie den Küchenchef.*

Bei uns steht persönliche Beratung im Vordergrund. Denn nur wer Ihre Bedürfnisse kennt, kann auch die perfekte Küche mit Ihnen zusammen planen. Damit Ihre neue Küche auch ein echtes Schmankerl wird. Schauen Sie mal vorbei.

**B Küchen**

**Baltes &  
Riemenschneider**

Bergstraße 51 66115 Saarbrücken  
Tel. 06 81 / 7 70 71 Fax 06 81 / 79 26 87  
[www.baltes-riemenschneider.kuechen.de](http://www.baltes-riemenschneider.kuechen.de)

musterhaus  
küchen  
FACHGESCHÄFT

*Küchen ganz persönlich*



# Neueröffnung

## Überherrner Treff

### Der gemütliche Treff im Zentrum von Überherrn!

Täglich ab 8.00 Uhr durchgehend geöffnet. Kein Ruhetag!



Hauptstraße 73 · Tel. 0 68 36 / 68 60 382 ...by Günter!!!

*Liveticker des SSV Überherrn*  
[www.ssv-ueberherrn.de](http://www.ssv-ueberherrn.de)



# SCHUG

## MODERNE HEIZTECHNIK ELEKTRO UND BÄDER

Stefan Schug GmbH  
Geschäftsführer Stefan Schug  
Sonnenweg 1a  
66802 Überherrn/Altforweiler

Telefon  
(0 68 36)  
38 48

Fax  
(0 68 36)  
62 71

[www.stefan-schug-gmbh.de](http://www.stefan-schug-gmbh.de) · [info@stefan-schug-gmbh.de](mailto:info@stefan-schug-gmbh.de)



**RIESENAUSWAHL  
AN SHISHA'S & SORTEN**

**GEMÜTLICHE  
LOUNGE ATMOSPHÄRE**

**GROSSE AUSWAHL AN  
CAFÉ, TEE & COCKTAILS**

## **NEU IN ÜBERHERRN!**

**HAUPTSTRASSE 23 - 66802 ÜBERHERRN  
(EHEMALS GASTHAUS THOMAS)**

### **ÖFFNUNGSZEITEN**

<b>MO-DO</b>	<b>17:00 - 1:00 UHR</b>
<b>FR.</b>	<b>17:00 - 2:00 UHR</b>
<b>SA.</b>	<b>15:00 - 2:00 UHR</b>
<b>SO.</b>	<b>17:00 - 1:00 UHR</b>



[www.facebook.com/DesertNightsShisha](http://www.facebook.com/DesertNightsShisha)

**DESERT NIGHTS**  
**SHISHA CAFÉ & COCKTAILBAR**



# **S.U.M.M.A**

**Stahl-und Maschinen-Montagen Anlagen GmbH**

**Industriestraße 2  
66583 Spiesen-Elversberg**

**Kontakt:**

**Telefon: 0 68 21 / 9 52 16 04**

**Telefax: 0 68 21 / 9 52 16 05**

**Kraftfahrzeugteile und Zubehör  
zum vernünftigen Preis**

**Ihr leistungsfähiger Partner für**

**Kraftfahrzeugteile  
und Zubehör**

***TOSCHI***

**66802 Überherrn · Tel. (06836) 38 30**

**Hauptstraße 63**



**SSV** EINTRACHT  
ÜBERHERRN

# Vorstand und Jugendabteilung

Diese Einladung wurde zwecks besserer „Verzahnung“ der Jugend mit den Aktiven an unsere ca. 130 Jugendspieler und ihre Eltern ausgehändigt



## EINLADUNG



Hallo liebe Jugendspieler und Eltern,

der SSV Überherrn lädt herzlich ein, am Samstag, dem 26.04.2014 um 15.30 Uhr, das Spiel unserer 1. Mannschaft gegen Bardenbach zu besuchen.

Es ist unter anderem vorgesehen, 2 Mannschaften der jüngeren Jahrgänge mit den „Großen“ im Waldstadion einlaufen zu lassen.

Für die Eltern ist der Eintritt zu diesem Spiel frei.

Außerdem erhält jedes Kind gegen Vorlage des untenstehenden Gutscheins ein Freigetränk oder eine Rostwurst.

Wir würden uns sehr freuen, alle Kinder, die im Verein spielen, mit ihren Eltern begrüßen zu können.

SSV Eintracht Überherrn e.V.

Bernhard Bauer  
Vorsitzender

Kai Hunsicker      Cyrille Bieber  
Jugendabteilung

<p>Bäckerei Konditorei Frischmarkt <b>Becker</b></p>	<p>Inh. Werner Math Differten · Werbelner Str. 16 Tel. 0 68 34 / 66 49 · Fax 66 43 Überherrn · Alleestr. 35 Tel. 80 05 98</p>	
--	---	--



## **Auto Müller GmbH**

**66802 Überherrn • Tel.: (0 68 36) 16 90**

**Kfz- Meisterbetrieb**

**Vergilist**  
Reifen + Autoservice

Reifen + Autoservice

Werbelner Straße 51  
66787 Differten  
Tel.: 0 68 34 / 6 12 64  
Fax: 0 68 34 / 6 92 56

**LORSON**

**Meisterservice**  
**ALU-Felgen**  
**Fahrwerke**  
**Kfz-Zubehör**

**TÜV und AU**

**PIZZERIA - HEIMSERVICE**  
**DA PIERRO**  
**EXPRESS**

**Tel. 0 68 36 / 80 03 37**  
Am Alten Bahnhof · 66802 Überherrn

**Öffnungszeiten:**

So. - u. Feiertage: 11.30 - 14.00 Uhr  
Di. - So.: 17.00 - 23.00 Uhr · Mo. Ruhetag

**hart und bild**  
INGENIEURBÜRO

Brühlstraße 14 - 65763 Dillingen  
www.hartundbild.de

Seit 30 Jahren Ihr Partner in Sachen  
allgemeiner Gebäuderaufbau, Stahlbau und Maschinenbau

Ist wünschen Sie einen Mann, der mit Erfolg in der Konstruktion arbeitet?  
Geben Sie Hart und Bild die Adresse.

**... wir kriegen das wieder hin!**

**WERKSTATT  
DES VERTRAUENS  
2012**

**HEINEN**  
Karosserie & Lack

**Bis zu 50% günstiger!**

Geb. HEINEN GmbH · Langwies 23 · Überherrn · Tel. 0 68 36 / 36 08 · www.heinen-lack.de

Landesliga West Saison 2013/2014 nach dem 24. Spieltag		Bardenbach SV	Bisten TuS	Honzrath-Haustadt SG	Hostenbach SF	Körprich-Bilsdorf SG	Mettlach 2 SV	Oppen SSV	Pachten SSV	Perl/Besch SG	Reisbach SC	Saarwellingen FSV	Schmelz-Limbach 2 FSG	Schwemlingen-Ballern SV	Wadrill/Löstertal SG	Weiskirchen SV	SSV Überherrn
Bardenbach SV																	
Bisten TuS	1:3																
Honzrath-Haustadt SG	1:2	6:1															
Hostenbach SF	2:2	7:1	2:2														
Körprich-Bilsdorf SG	2:3	2:1	1:0	1:3													
Mettlach 2 SV		2:2	0:0	0:2	1:1												
Oppen SSV	1:2	2:5	2:0	2:1	2:0												
Pachten SSV	1:3	2:3		4:1	4:0	5:0	2:0										
Perl/Besch SG		8:0			5:2	5:0	4:1	5:2									
Reisbach SC	1:4	4:1	1:0			2:2		2:2									
Saarwellingen FSV	1:4			4:3	1:2	1:2	2:4	2:3									
Schmelz-Limbach 2 FSG	2:3	0:1	3:2	2:1	1:3	3:2	1:4	2:4	1:2	0:5	1:2						
Schwemlingen-Ballern SV	5:3	4:0	2:2				1:0	4:2	4:1	4:3	3:1						
Wadrill/Löstertal SG	1:1		4:2		1:2	3:2	0:2	2:3	2:6		3:1						
Weiskirchen SV	0:0	1:4	1:3	1:1	2:0	3:1				3:3			5:1	3:2	2:1		
Überherrn SSV		2:1	2:0	5:3	2:1	2:0	0:2	4:1	2:3		1:4	6:1		2:1	0:0		



*Wir liefern frei Haus:  
nach Überherrn,  
Wohnstadt,  
Altforweiler, Berus,  
Bisten und Merten*

**Telefon: 06836 / 92 09 23  
oder 92 09 24**

*Wir liefern nach:*

*Friedrichweiler, Felsberg, Differten, Neuforweiler,  
Creutzwald, Berviller, Remering, Dalem,  
Villing, Falck, Ittersdorf, Bedersdorf, Oberfelsberg*



**GENERALI**  
Versicherungen

**Franz-Josef Nenzo**

Bezirksagentur / Versicherungskaufmann (BWW)

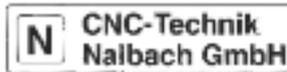
St. Avolder Straße 47 · 66740 Saarlouis  
Tel.: 0 68 31/46 12 37 · Fax: 0 68 31/46 12 37  
Mobil: 0170/2 34 67 09  
Mail: franz-josef.nenzo@service.generalidi.de



**Karosserie- u. Fahrzeugbau**

66802 Überherrn-Altforweiler  
Comotorstraße 23 · Tel. (0 68 36) 13 85

**Kofferaufbauten • Autolackierungen  
Pritschenaufbauten • PVC-Planen  
Schiebeverdecke  
Behebung von Unfallschäden**



- Zerspanung **CNC-Technik**
- Drehen **Nalbach GmbH**
- Fräsen

Zum Sitters 24  
66767 Wadgassen  
Tel.: 0 68 34 / 4 09 02 10  
Fax: 0 68 34 / 4 09 02 11

Ihr kompetenter Partner für:

**RS Papeterie**

- Bücher
- Schreibwaren
- Zeitschriften
- Tabak
- Toto/Lotto
- Geschenkartikel

Überherrn · Hauptstraße 76 · ☎ 0 68 36 · 23 02  
[www.shop.rs-papeterie.de](http://www.shop.rs-papeterie.de)

**Wäscherei u. Heißmangel**

**H. Caspar**

**Inhaber Sebastian Bücher**

66802 Überherrn · Alleestr. 57

Tel. 0 68 36 / 20 30

[sebastian\\_becher@gmx.de](mailto:sebastian_becher@gmx.de)

**Wir nehmen Ihnen gerne etwas Arbeit ab!**



**Tür- und Tortechnik**

Fachbetrieb für Tür- und Toranlagen

Reiner Rolles · Elektromeister

Comotorstraße 17 · 66802 Überherrn  
Tel. (0 68 36) 44 80 · Fax (0 68 36) 44 56  
eMail: rolles.ttt@t-online.de · [www.tueren-tore-rolles.de](http://www.tueren-tore-rolles.de)



*Wir informieren  
Wir helfen  
Wir beraten  
Wir unterstützen  
Wir organisieren  
Wir vermitteln*

Zusammenschluss von Handel,  
Handwerk und Industrie  
Postfach 1151 · D-66799 Überherrn

# Statistik Landesliga West 2013/14

## 1. Mannschaft

Platz	Name	einge- wechselt 	ausge- wechselt 	Anzahl Spiele 	Spiel- minuten 	Tore 	Elfmeter 
01	Jan Zenner	0	0	23	2070	0	0
02	Jan Neubauer	0	1	23	2048	24	1
03	Christian Schuh	0	2	22	1927	1	0
04	Sascha Riemenschneider	0	2	22	1917	2	0
05	Florian Ladwein	2	7	22	1792	0	0
06	Steven Rink	1	0	19	1699	1	0
07	Frederik Kiefer	4	2	21	1649	7	0
08	Christian Paquet	0	4	19	1643	8	0
09	Sebastien Leonard	1	4	18	1492	3	0
10	Pascal Müller	0	1	14	1211	0	0
11	Tim Kallmeyer	10	4	19	979	4	0
12	Michael Höfer	3	5	15	978	1	0
13	Alexander Zimmer	7	5	16	950	0	0
14	Felix Fahrenkamp	4	8	15	800	1	0
15	Christopher Hild	5	3	12	520	0	0
16	Maxime Fister	6	4	12	478	0	0
17	Tim Fritz	5	3	8	287	1	0
18	Adrian Mross	4	0	4	152	0	0
19	Sascha Lenzner	1	1	2	151	0	0
20	Pascal Thome	2	0	2	25	0	0
21	Thorben Rolles	1	0	1	2	0	0
	rausgestellt:	56	56	0	0	53	1

## Zum Fäßchen

Hauptstraße 56 · 66802 Überherrn

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag ab 15.00 Uhr  
Freitag ab 14.00 Uhr, Samstag sowie Sonn- und Feiertage ab 11.00 Uhr

Live!



und



auf

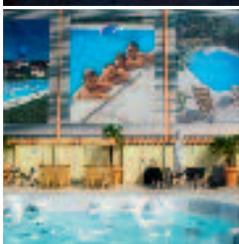
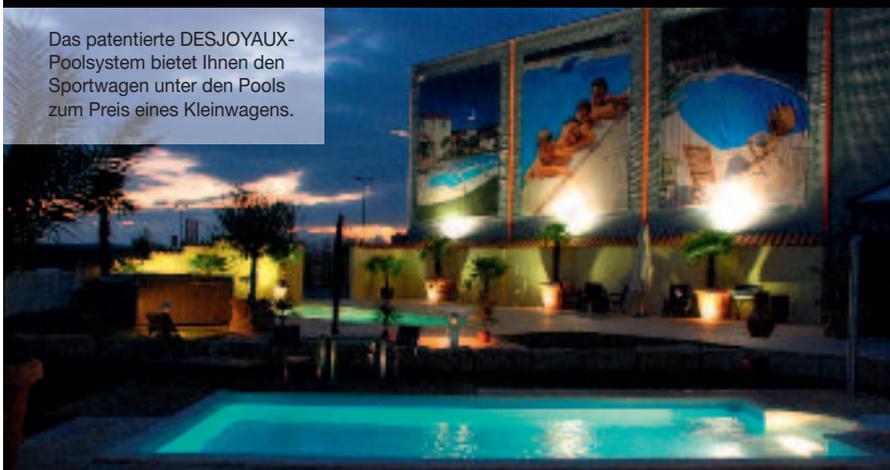


Live!

# HERZLICH WILLKOMMEN IN IHRER POOLAUSSTELLUNG DER SUPERLATIVE

Erleben Sie die einzigartige Welt der exklusiven  
Swimmingpools und Whirlpools. Für Ihr privates Poolparadies.  
*Mehr als 1.000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche*

Das patentierte DESJOYAUX-  
Poolsystem bietet Ihnen den  
Sportwagen unter den Pools  
zum Preis eines Kleinwagens.



Alle Poolgrößen – und Formen sind möglich.  
Beratung, Planung und Durchführung – alles aus einer Hand  
durch unsere kompetenten Fachberater und angeschlossenen  
Handwerksmeisterbetriebe.



**RUHLAND  
KALLENBORN**  
EIN UNTERNEHMEN DER  
HORNBACH BAUSTOFF UNION.

Informationen unter:

[www.poolwelt-saarland.de](http://www.poolwelt-saarland.de)  
oder Tel. 0 68 31 / 95 51 07

Ihre Ansprechpartnerin: Frau Hartmann

66806 Ensdorf, An der B 51, Tel.: 0 68 31 / 9 55-0, Fax: 0 68 31 / 9 55-174,  
[info@ruhland-kallenborn.de](mailto:info@ruhland-kallenborn.de)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 7:00 - 18:00 Uhr

Sa.: 8:00 - 14:00 Uhr

So.: 14:00 - 17:00 Uhr (ohne Beratung und Verkauf)

# Ein tolles Team braucht starke Spieler!



Holen Sie sich ein **Farb-Multifunktions-Kraftpaket**  
aus dem Team von **DEVELOP** zum günstigen Mietpreis!

**Drucken**

**Kopieren**

**Scannen**

**Faxen**

**Heim + Feit Bürotechnik GmbH**

Wallerfanger Str. 71  
66740 Saarburg  
Tel. 06831-122 122  
Fax 06831-461 004

Europaplatz 6  
66113 Saarbrücken  
Tel. 0681-98 90 98 00  
Fax 0681-98 90 98 03

[www.heimundfeit.de](http://www.heimundfeit.de)



*...für mehr Mensch im Büro!*